

ALU-SV



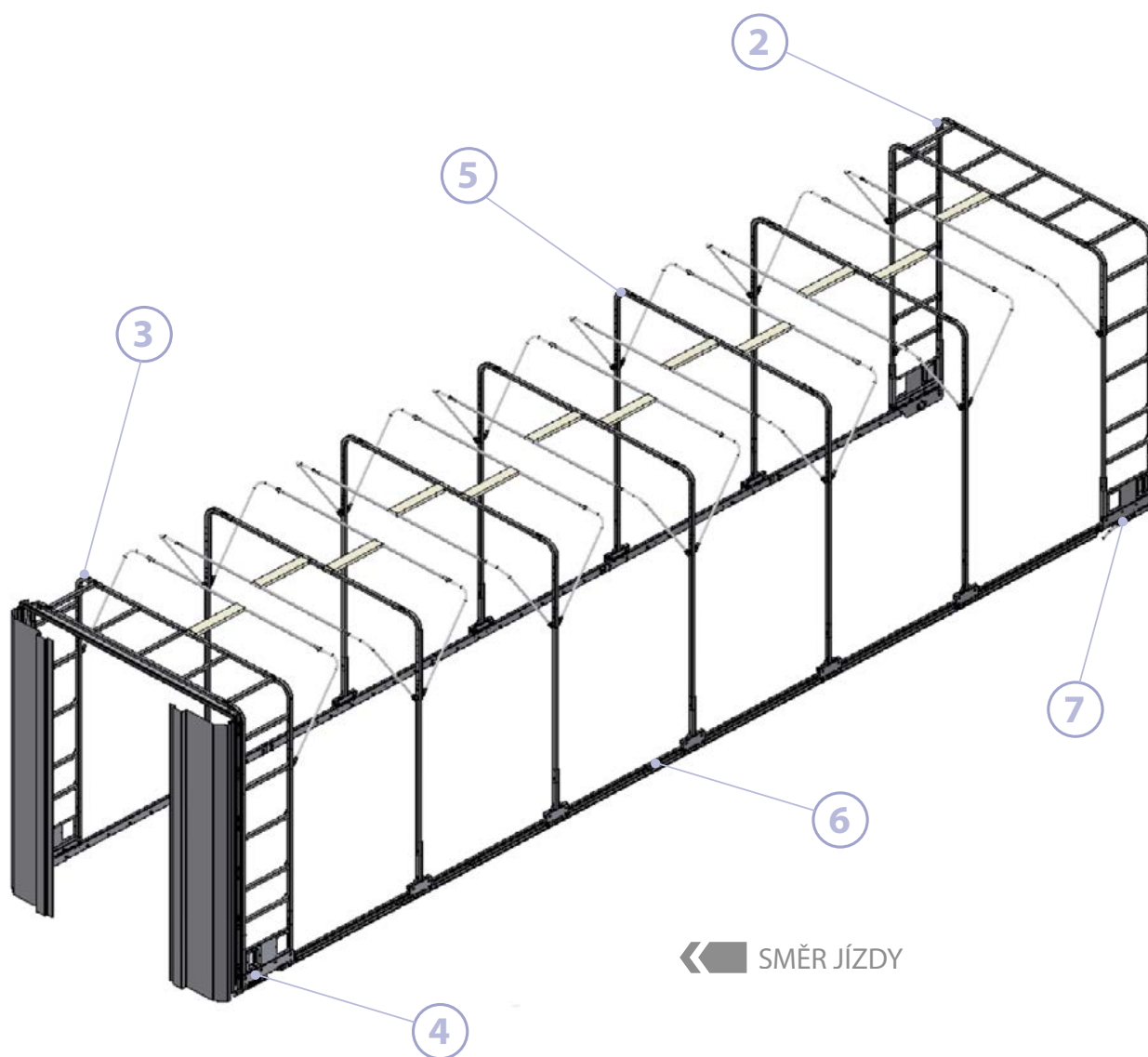
**EDSCHA DBV**  
**Návod na montáž**



[www.alu-sv.com](http://www.alu-sv.com)

### Soupiska hlavních montážních celků

- ① (Seznam dílů)
- ② Pohyblivý koncový oblouk
- ③ Pohyblivý čelní oblouk
- ④ Zámek čela
- ⑤ Pohyblivý mezioblouk
- ⑥ Kolejnice
- ⑦ (Autoplachta)

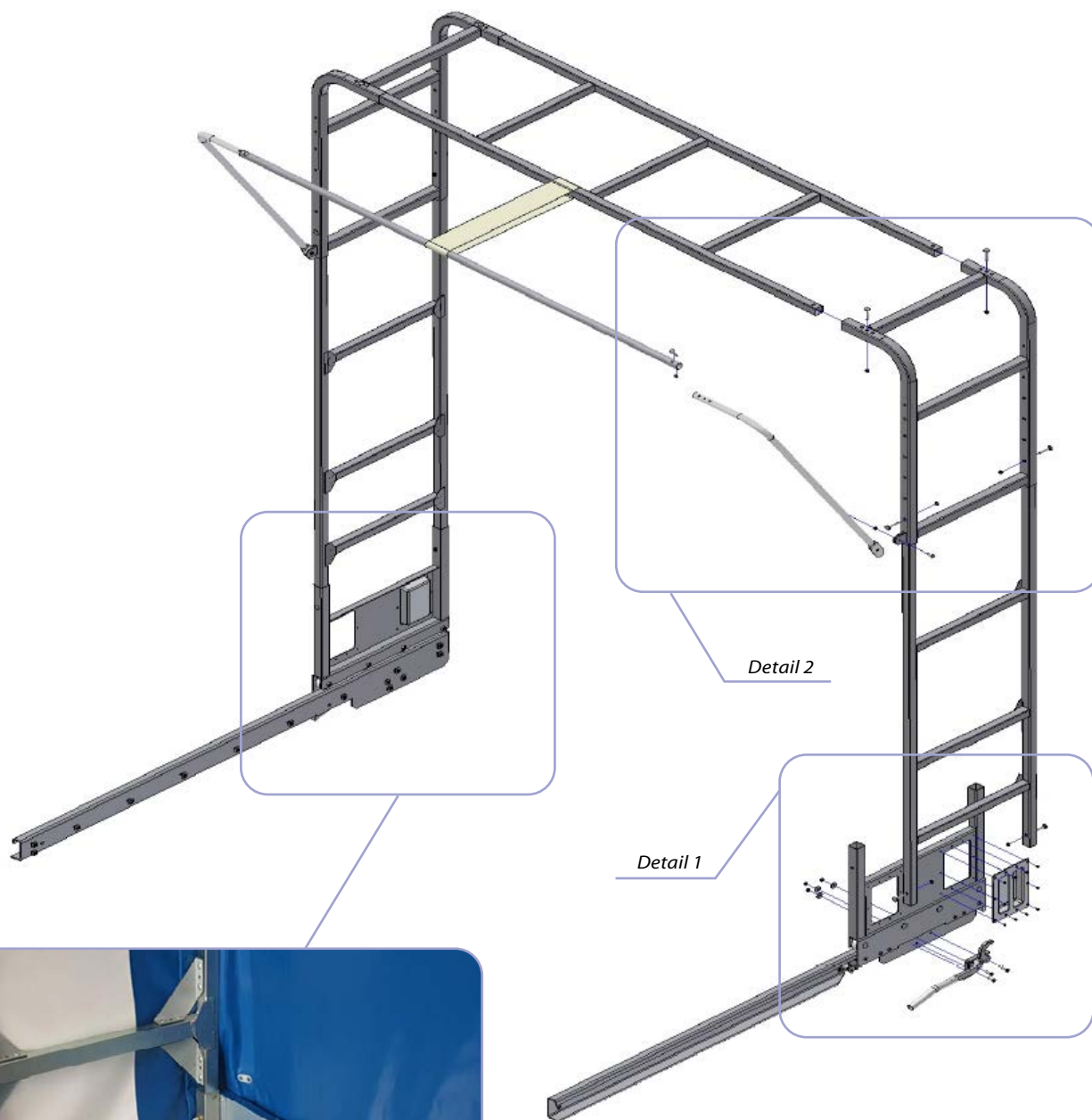


**1 SEZNAM DÍLŮ**

| Poz. čís. | Název                            | Čís. zboží                     |
|-----------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1.1       | Rám                              | 3803 4530                      |
| 1.2       | Rám                              | 3804 9190 (délka 1943 mm)      |
|           |                                  | 3804 9230 (délka 1443 mm)      |
|           |                                  | 3804 9240 (délka 2443 mm)      |
| 1.3       | Oblouk                           | 3803 4370/4380                 |
| 1.4       | Pohyblivý mezioblouk             | 3804 9130/9140                 |
| 1.5       | Prohlubeň madla                  | 1013445                        |
| 1.6       | Trubkový třmen                   | 3803 4160                      |
| 1.7       | Trubka                           | 3803 4140                      |
| 1.8       | Střešní sloupek                  | 3804 9530                      |
| 1.9       | Sloupek                          | 3805 1490/1500 (délka 2700 mm) |
|           | Sloupek                          | 3804 9510/9520 (délka 3000 mm) |
| 2.1       | Vratový šroub M8x50              | 78202                          |
| 2.2       | Matka M8                         | 79459                          |
| 2.3       | Vratový šroub M6x40              | 1010789                        |
| 2.4       | Kloboučková matice               | 69822                          |
| 2.5       | Slepý nýt                        | 1013406                        |
| 2.6       | Podlahový uzávěr                 | 3803 5510/5520                 |
| 2.7       | Šroub se zapuštěnou hlavou M8x25 | 1005682                        |
| 2.8       | Podložka A8, 4 DIN 125           | 78575                          |
| 2.9       | Uzávěr čela                      | 3804 9690/9700                 |
| 3.1       | Čelo                             | 3805 1070/1080                 |
| 3.2       | Těsnicí profil                   | 3805 1680                      |
| 3.3       | Deska                            | 3804 9560                      |
| 3.4       | Deska                            | 3804 9550                      |
| 3.5       | Hák                              | 3804 9750/9760                 |
| 3.6       | Oblouk                           | 3804 4540                      |
| 3.7       | Pohyblivý mezioblouk             | 3804 6070                      |
| 3.8       | Trubka                           | 3804 414                       |
| 3.9       | Šroub DIN EN 24 017 M8x20        |                                |
| 4.1       | Plech zámku                      | 3804 9600                      |

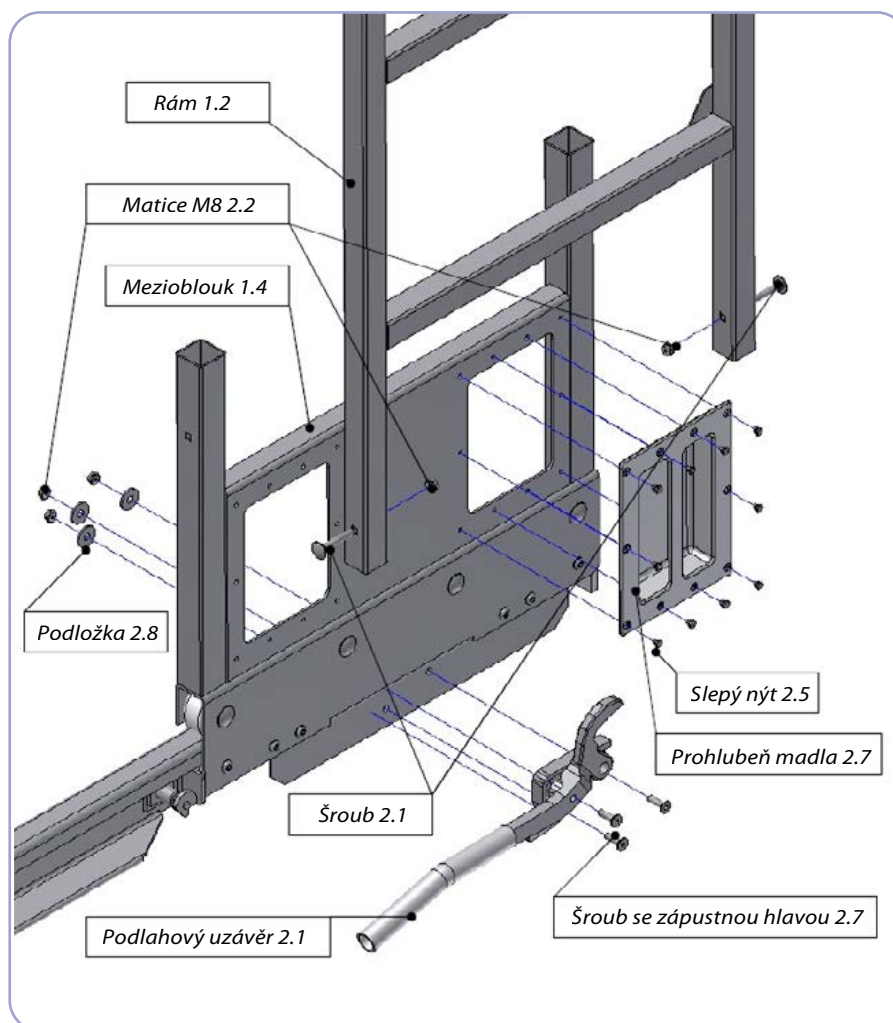


## ② POHYBLIVÝ KONCOVÝ OBLOUK





## ② (Detail 1) POHYBLIVÝ KONCOVÝ OBLOUK

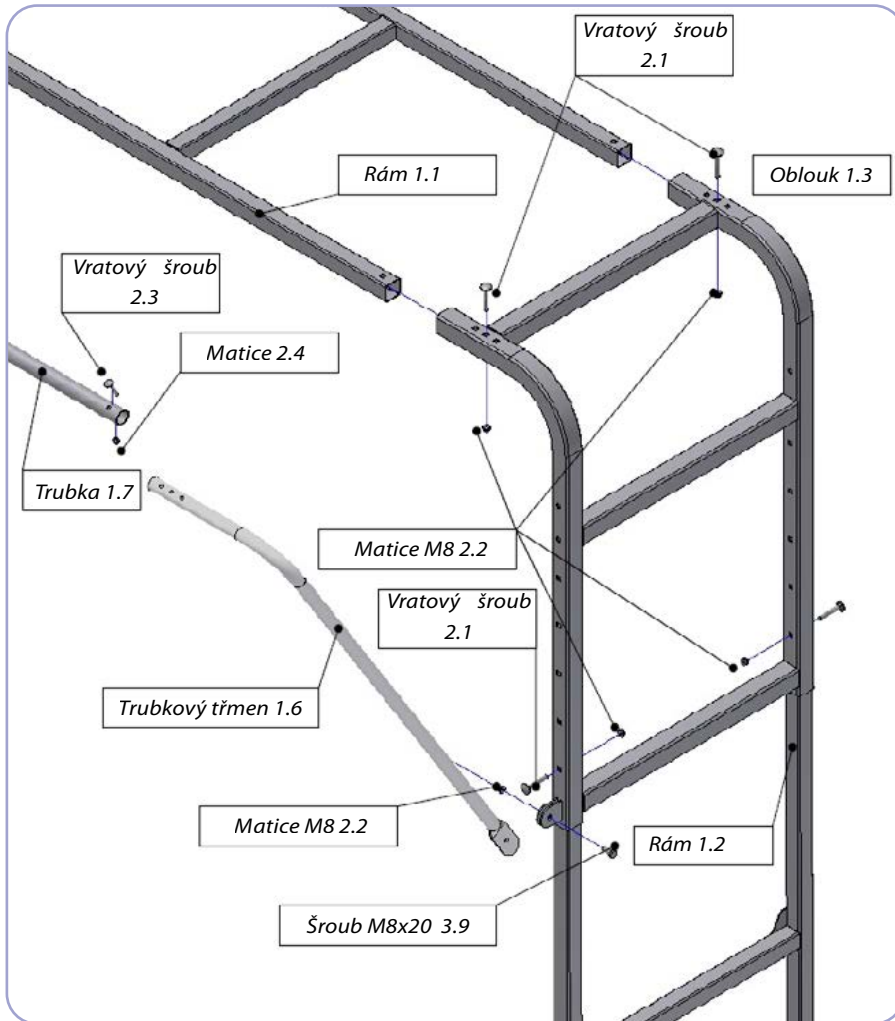


*Všechny šrouby a matky musí být namontovány tak, aby bylo vyloučeno poškození autoplachty.*

*Do koncové kolejnice je třeba v případě potřeby vyvrtat další otvory pro pozice zámku.*

*Prohlubeň madla se snýtuje s autoplachtou až po jejím osazení. Autoplachta se snýtuje s přídavnými hliníkovými lištami na pohyblivém koncovém oblouku.*

## ② (Detail 2) POHYBLIVÝ KONCOVÝ OBLOUK

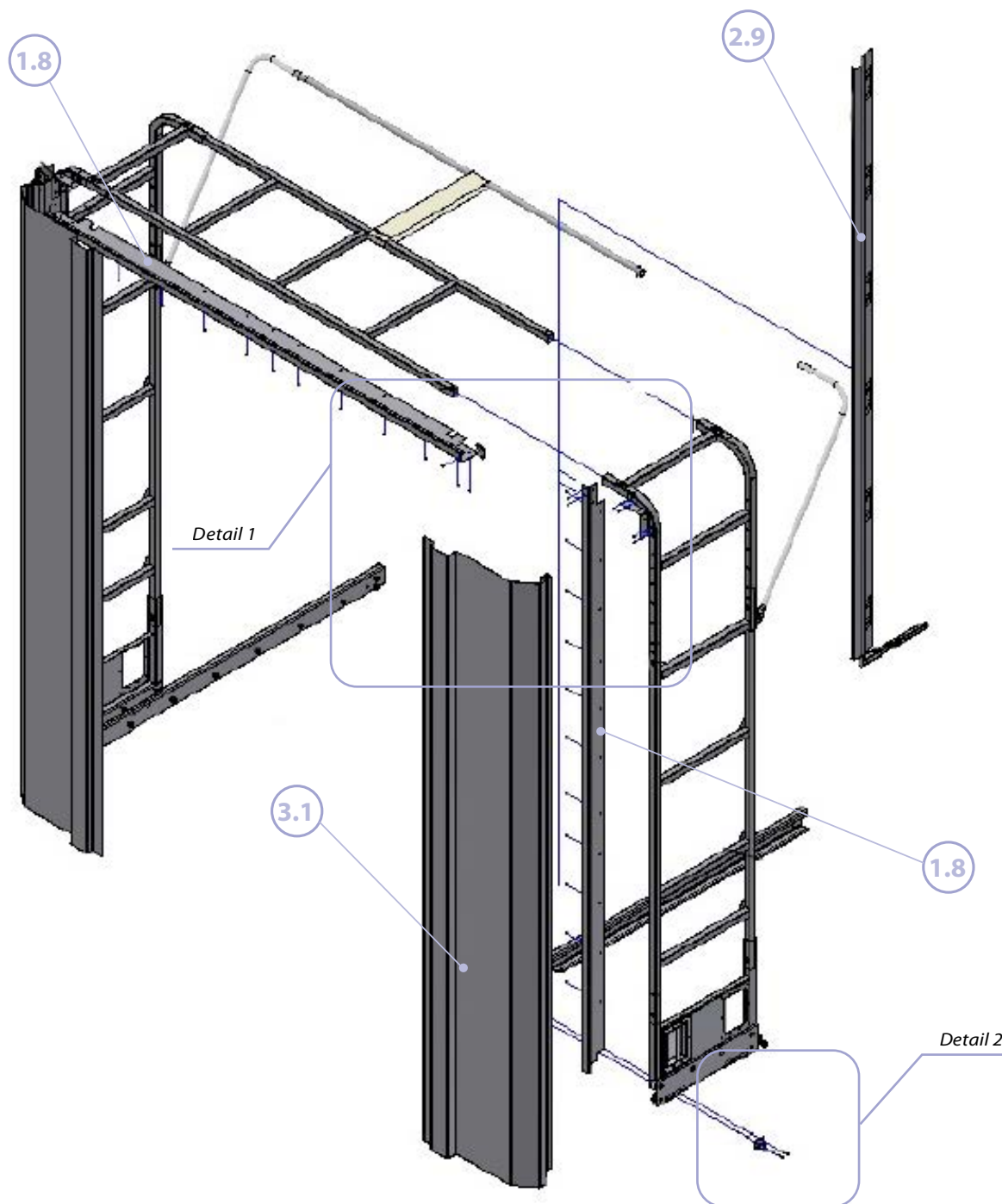


Trubkové třmeny se spojí s obloukovými rámy tak, aby byl zajištěn lehký pohyb trubkového třmenu.  
Všechny třmeny na stejnou výšku.





### 3 POHYBLIVÝ ČELNÍ OBLOUK



| Poz. čís. | Název           | Čís. zboží                     |
|-----------|-----------------|--------------------------------|
| 1.8       | Střešní sloupek | 3804 9530                      |
| 1.9       | Sloupek         | 3805 1490/1500 (délka 2700 mm) |
|           | Sloupek         | 3804 9510/9520 (délka 3000 mm) |
| 2.9       | Uzávěr čela     | 3804 9690/9700                 |
| 3.1       | Čelo            | 3805 1070/1080                 |

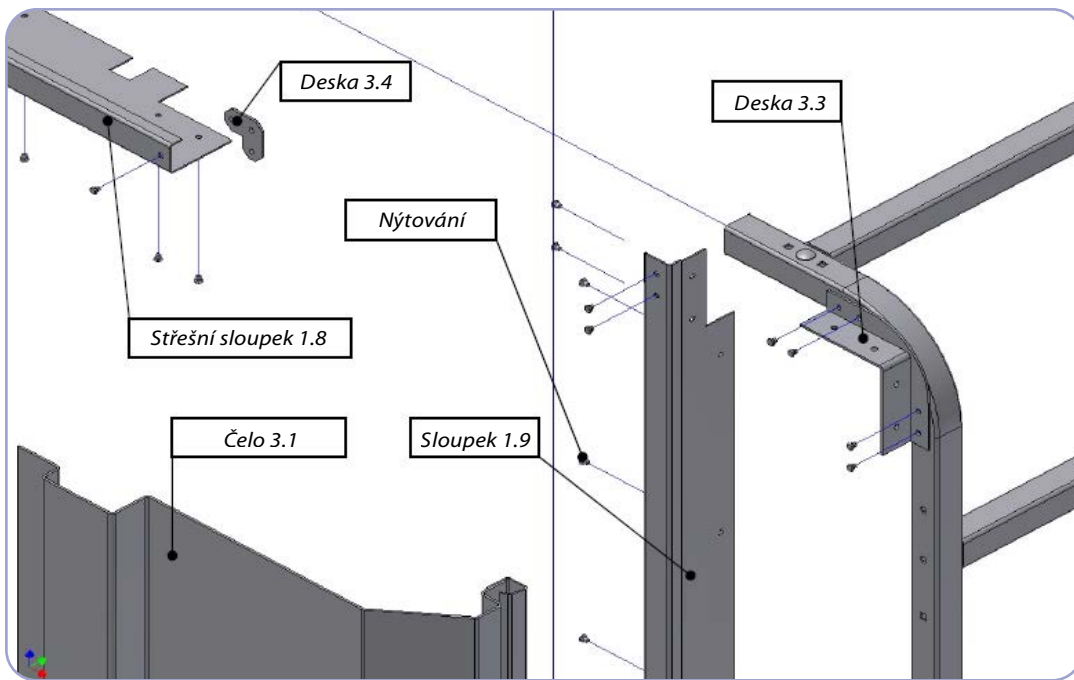
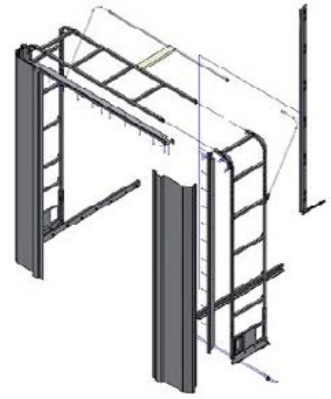
Rám, trubkový třmen a oblouky přišroubujte podle návodu k pohyblivému koncovému oblouku.

Bezpodmínečně dbejte na to, aby snýtování bylo provedeno až po položení plachty.

Trubkové třmeny se spojí s obloukovými rámy tak, aby byl zajištěn lehký pohyb trubkového třmenu.

Všechny třmeny na stejnou výšku. Všechny šrouby a matky musí být namontovány tak, aby bylo vyloučeno poškození autoplachty.

### 3 (Detail 1) POHYBLIVÝ ČELNÍ OBLOUK



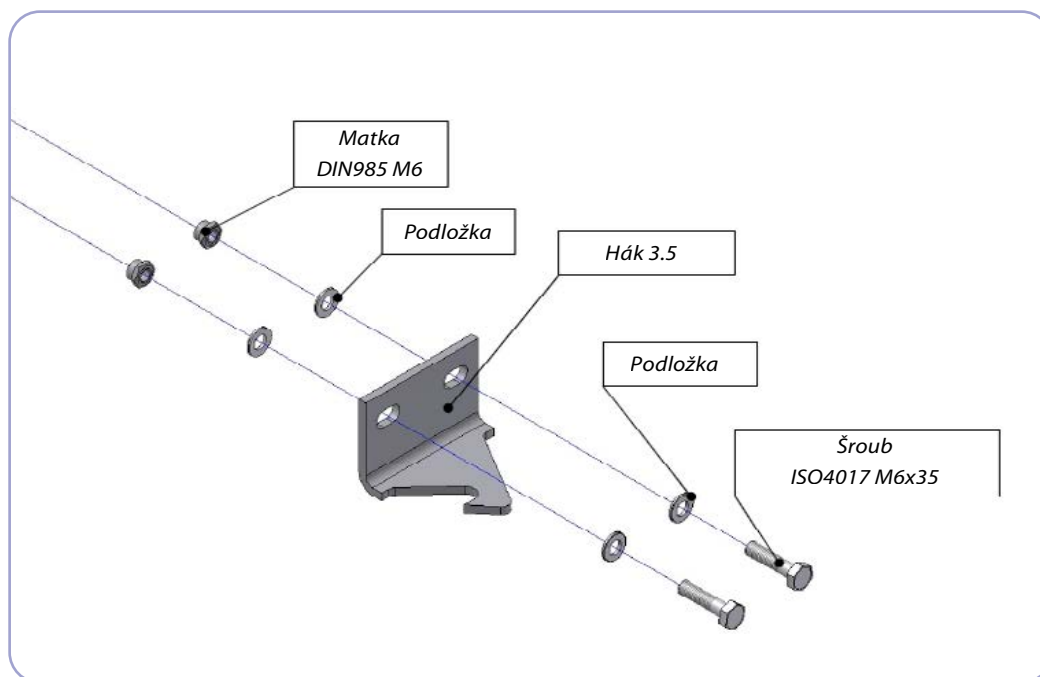
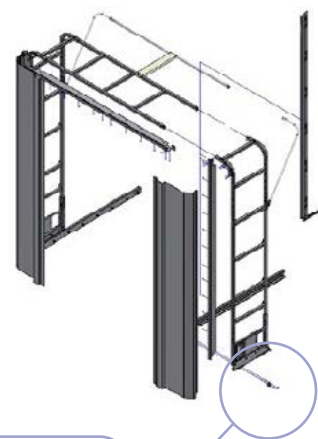
NÁVOD NA MONTÁŽ EDSCHA DBV

Technické změny vyhrazeny. / Technické změny vyhrazené. / Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian technicznych.



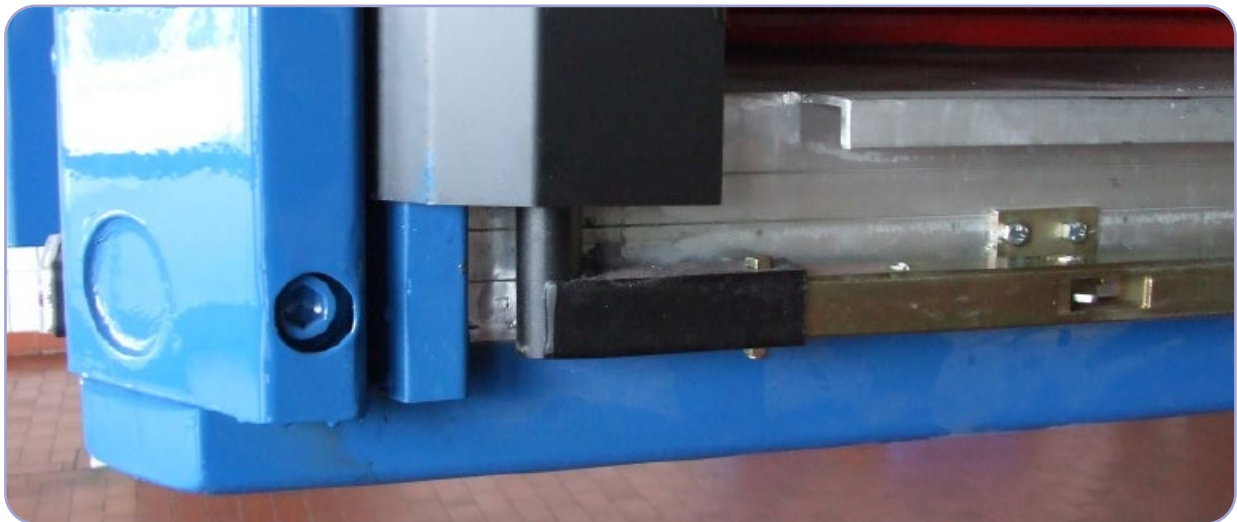
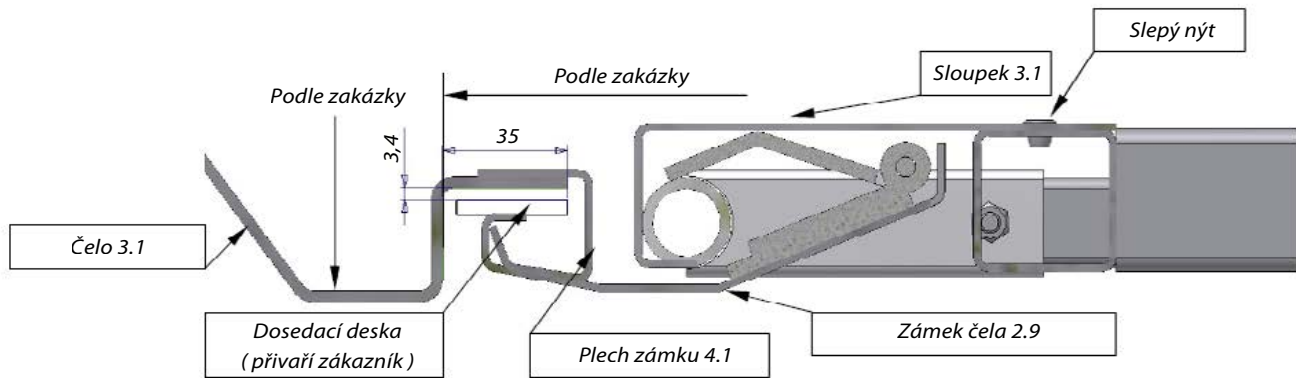


### 3 (Detail 2) POHYBLIVÝ ČELNÍ OBLOUK



*Hák musí být namontován tak, aby bylo zajištěno zapadnutí zámku čela.*

#### 4 ZÁMEK ČELA



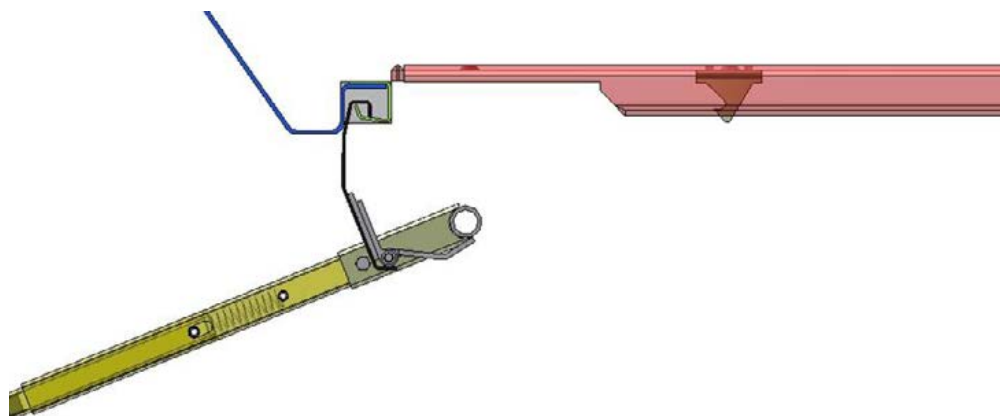
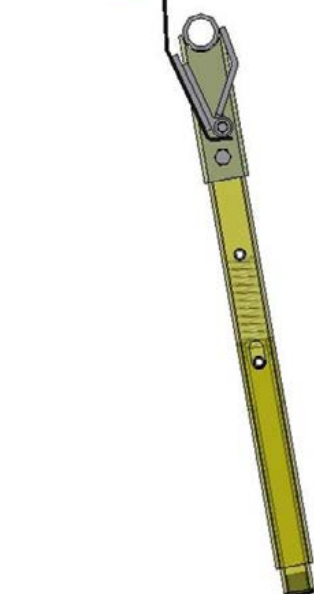
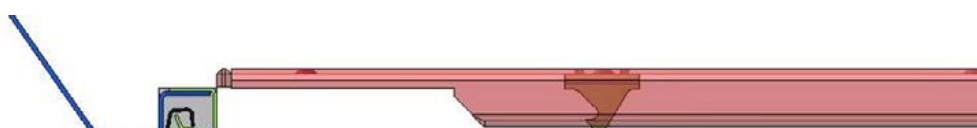
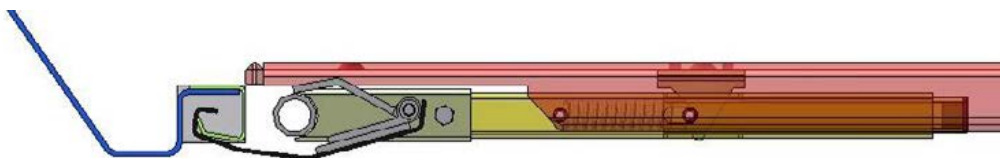
Zámek čela zamknutý bez plachty



Zámek čela zamknutý s plachtou



#### ④ ZÁMEK ČELA



Technické zmeny vyhrazeny. / Technické zmeny vyhradené. / Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian technicznych.

NÁVOD NA MONTÁŽ EDSCHA DBV

## 4 ZÁMEK ČELA

### Soupiska dílů

| Poz. čís. | Název  | Montážní rozměr      | Mater. č.                        |
|-----------|--|----------------------|----------------------------------|
| 1.1       | Střešní sloupek 2550 mm<br>Střešní sloupek 2700 mm   | Šířka střechy -91 mm | 3804 9530                        |
| 1.2       | Sloupek l/p 2700 mm<br>Sloupek l/p 3000 mm           | Výška střechy -7 mm  | 3805 1490/1500<br>3804 9510/9520 |
| 1.3       | Uzávěr čela l/p 3000 mm                              | Výška střechy +58 mm | 3804 9690/9700                   |
| 1.4       | Rohová klanice l/p                                   |                      | 3805 1070/1080                   |
| 1.5       | Kryt čela  |                      | 3805 0700                        |
| 1.6       | Těsnicí profil                                       |                      | 3805 1680                        |
| 1.7       | Plech (okapnice) 2550 mm<br>Plech (okapnice) 2700 mm | Šířka střechy        | 3805 1380<br>3805 1670           |
| 1.8       | Plech zámku 2700 mm<br>Plech zámku 3000 mm           | Výška střechy +13 mm | 3805 1520<br>3804 9600           |
| 1.9       | Výztužná destička                                    |                      | 3804 9560                        |
| 1.10      | Výztužný plech                                       |                      | 3804 9570                        |
| 1.11      | Hák l/p  |                      | 3804 9750/9760                   |
| 1.12      | Hliníková lišta                                      |                      | 3803 5330                        |
| 2.1       | Šestihranná matka                                    |                      |                                  |
| 2.2       | Šestihranný šroub                                    |                      |                                  |
| 2.3       | Podložka   |                      |                                  |
| 2.4       | Slepý nýt  |                      |                                  |

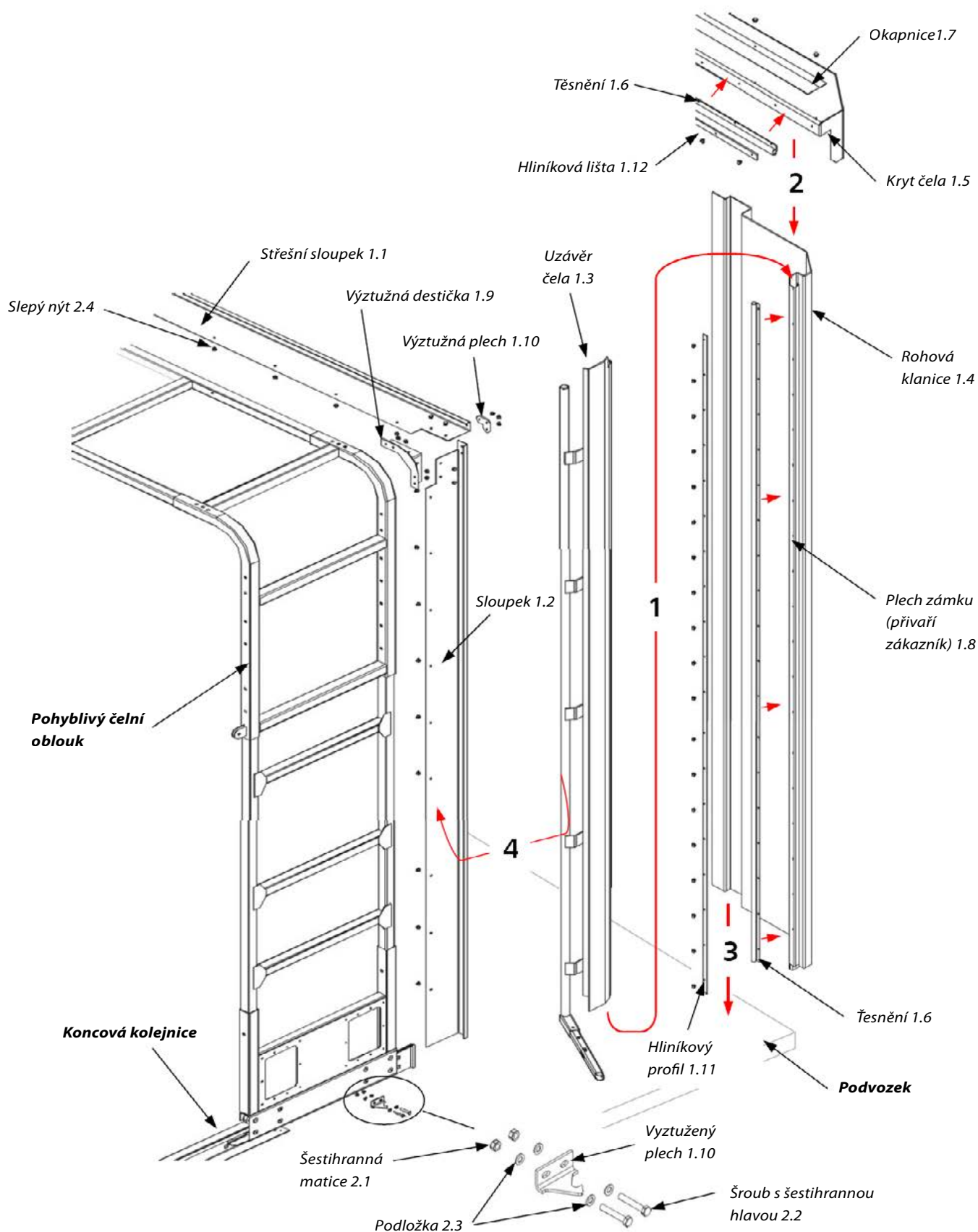
### Pořadí montáže:

1. Zasuňte shora uzávěr čela do rohové klanice.
2. Připevněte kryt čela na rohové klanice.
3. Namontujte rohové klanice s krytem čela na podvozek.
4. Zahákněte uzávěr čela do sloupku a sloupky, resp. střešní sloupek při uzamknutém zámku vyrovnejte a snýťujte. Dbejte na to, aby plachta byla položena před snýťováním.

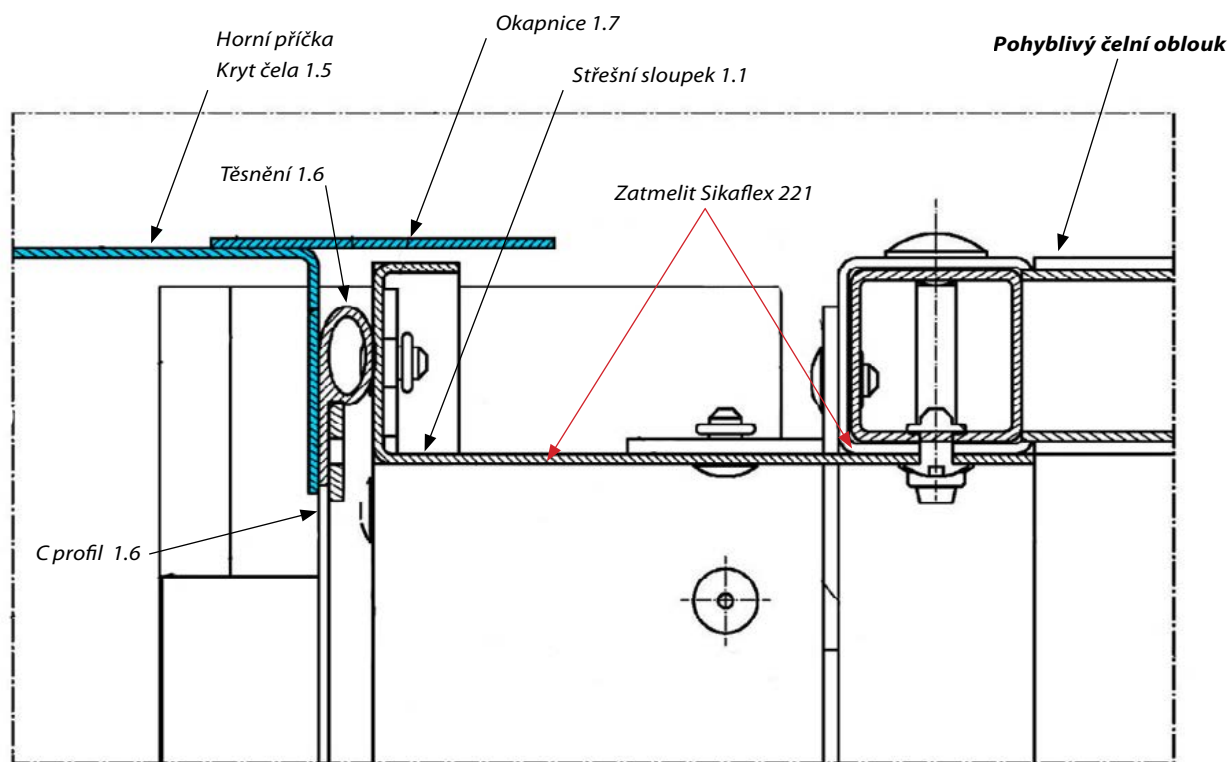


#### 4 ZÁMEK ČELA

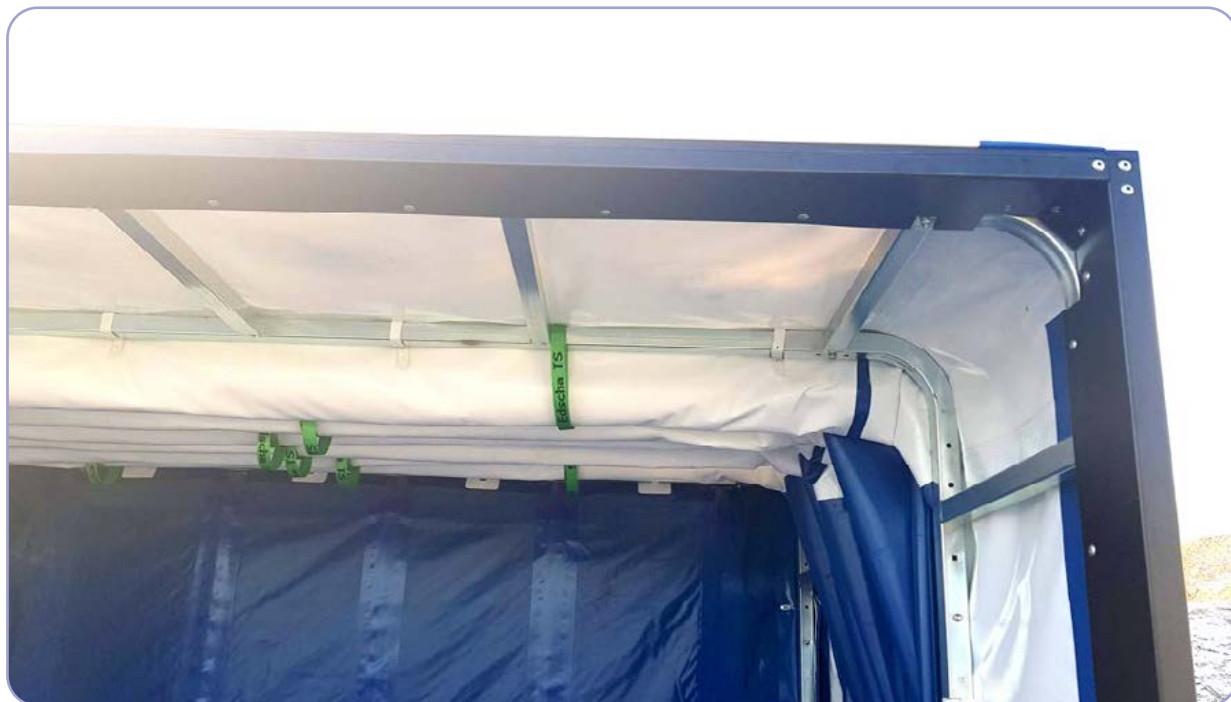
Plachta musí být položena před snýtváním!



#### 4 ZÁMEK ČELA ( ŘEZ-TĚSNĚNÍ PŘEDNÍHO ČELA )



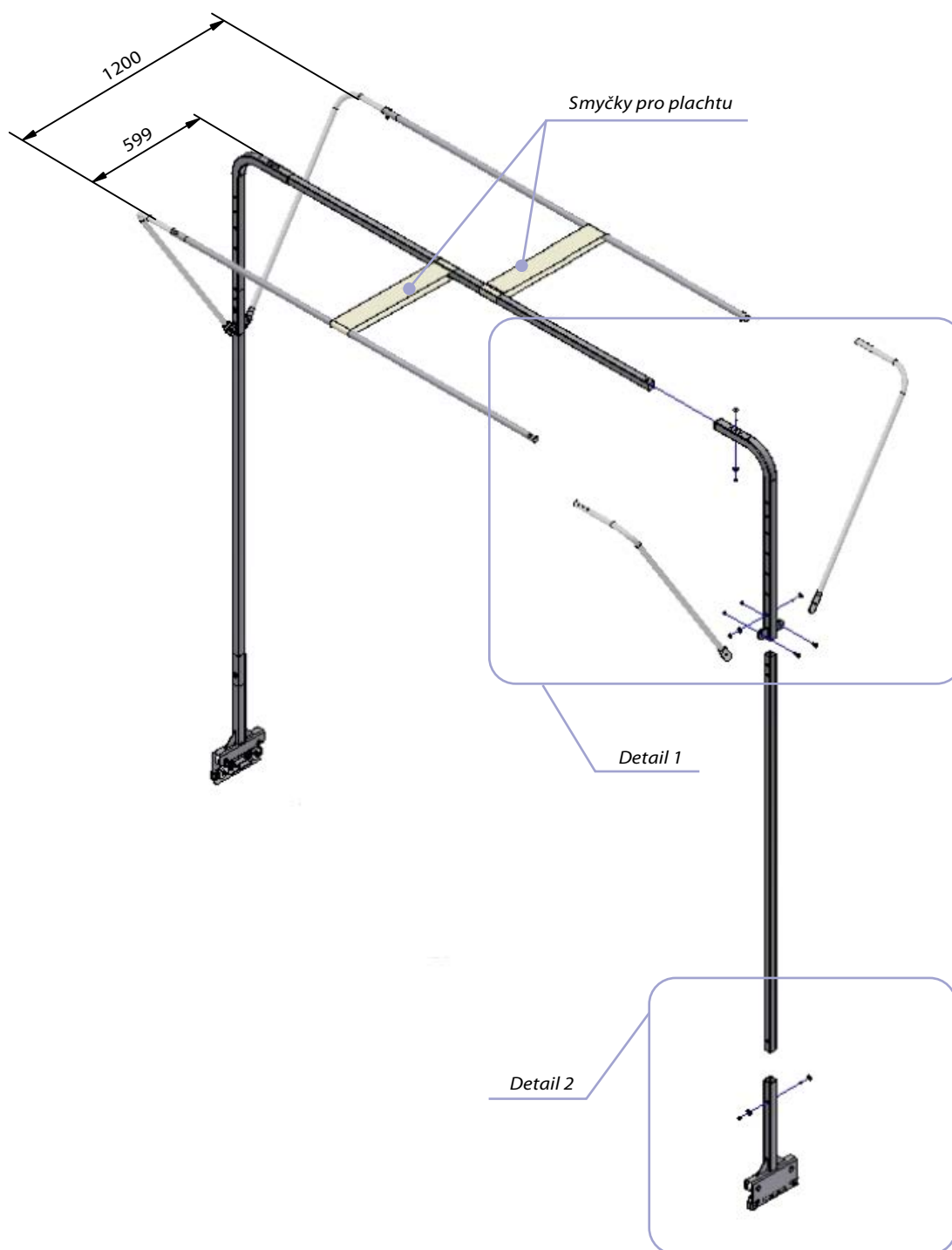
**Horní příčka a C profil musí být v jedné rovině!**



*Pohyblivý čelní oblouk*



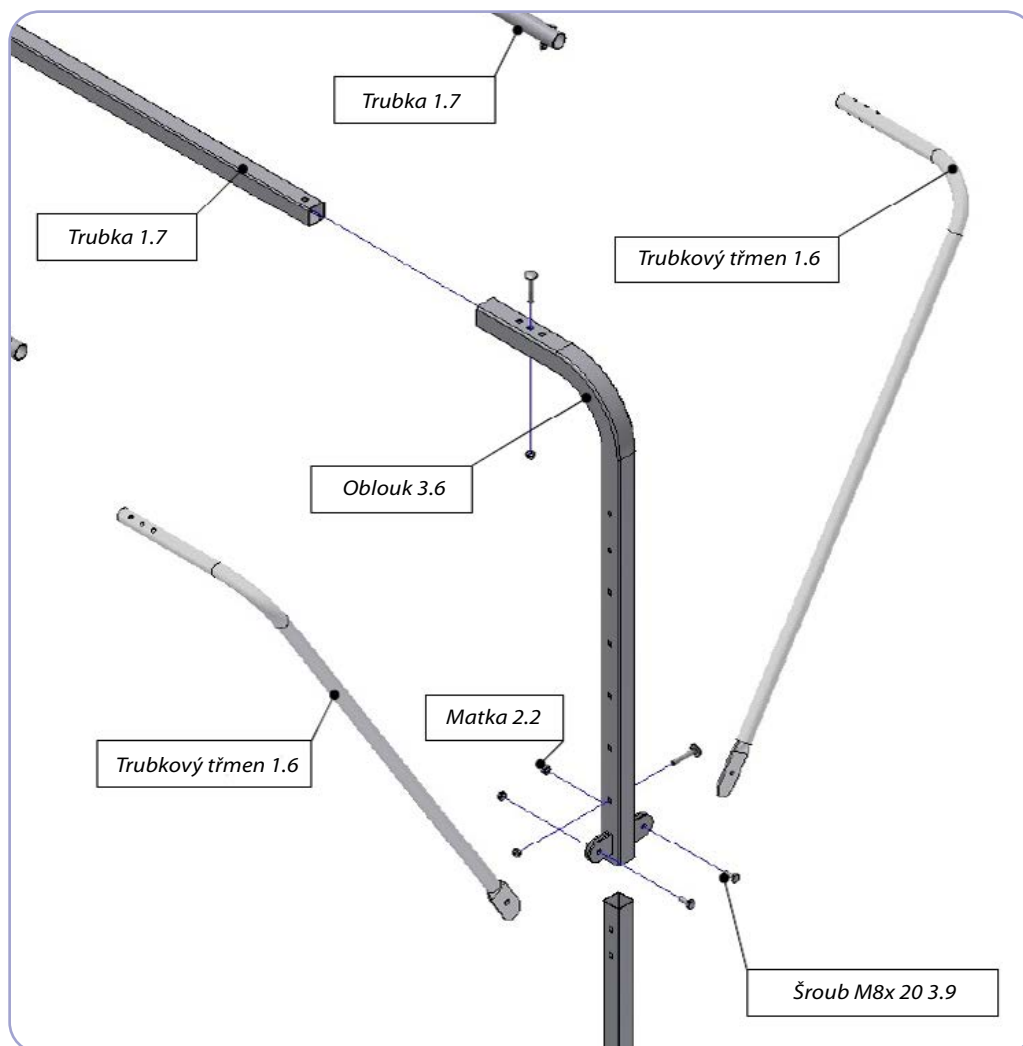
## 5 POHYBLIVÝ MEZIOBLOUK



**599 mm max. 1200 mm (pro autoplachtu bezpodmínečně dodržet)**

*Příčné trubky musí být navíc zajištěny smyčkami pro plachtu v koncové pozici, aby se zabránilo vytržení plachty!*

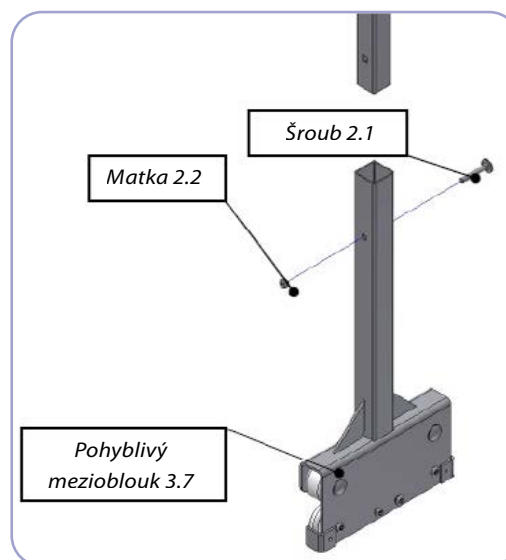
## 5 (Detail 1) POHYBLIVÝ MEZIOBLOUK



Trubkový třmen se spojí s obloukovým rámem tak, aby byl zajištěn lehký pohyb trubkového třmenu. Všechny třmeny na stejnou výšku.

## 5 (Detail 2) POHYBLIVÝ MEZIOBLOUK

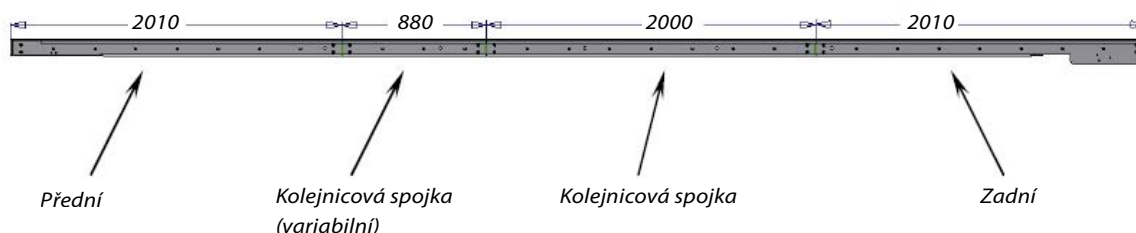
Všechny šrouby a matky musí být namontovány tak, aby bylo vyloučeno poškození autoplachty.





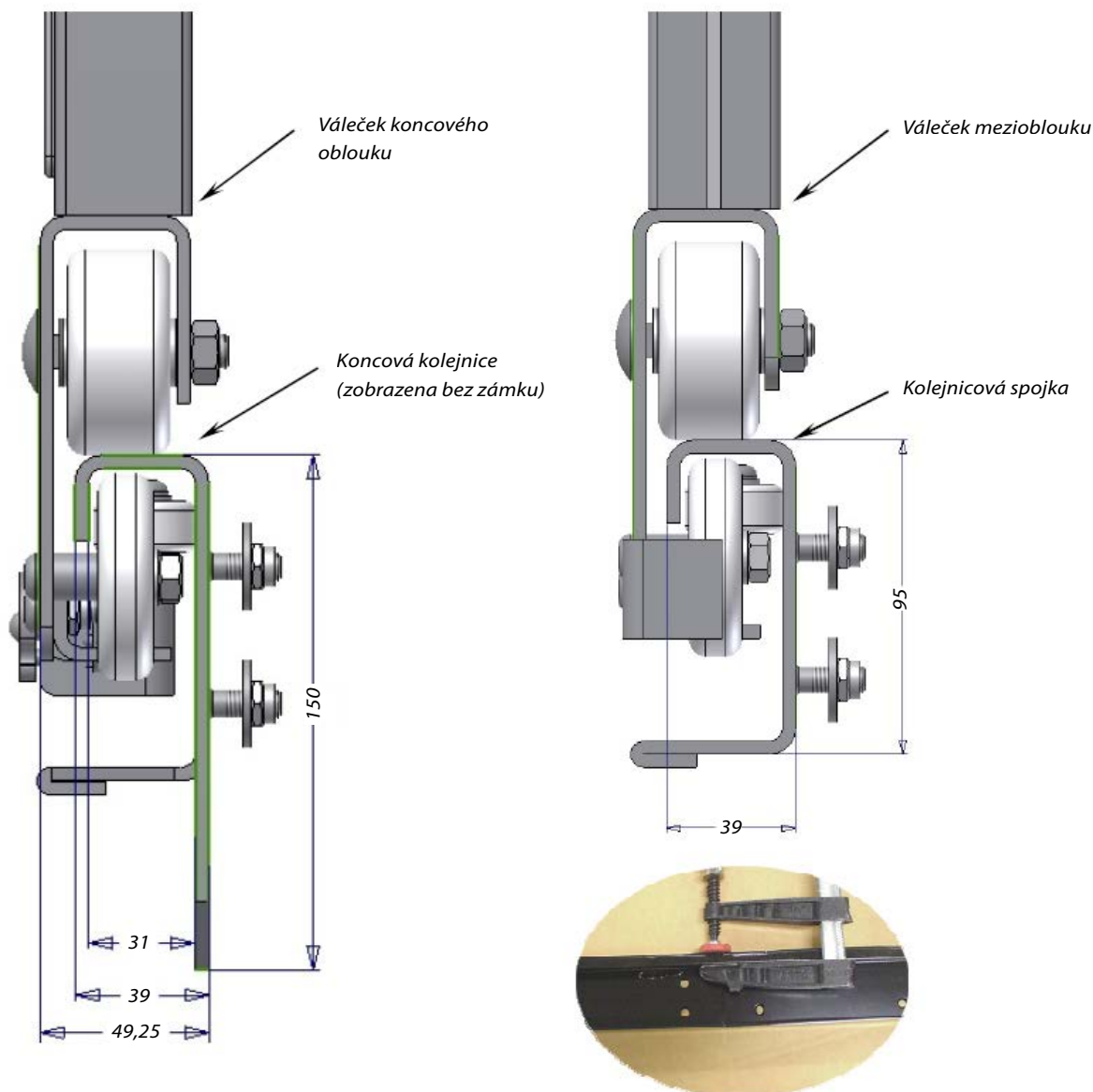


## 6 KOLEJNICE



Kolejnice montujte zezadu dopředu, předvrtání v šasi podle kolejnice  $\varnothing 9$  mm a zapustit. Kolejnice namontujte na šasi šrouby se zapuštěnou hlavou M8, šestihrannou matkou a podložkou  $\varnothing 8,4$  mm.

Spojku přiložte ke koncové kolejnici a fixujte šroubovou svěrkou a lištou tak, aby horní část byla rovně a v jedné rovině s kolejnicí, aby tak byla zajištěna rovná klzná plocha pro válečky mezioblouků. Kolejnicovou spojku rovněž opatřete šrouby se zapuštěnou hlavou M8, šestihrannou matkou a podložkou. Počet kolejnicových spojek se řídí zakázkou.



## 7 AUTOPLACHTA

Autoplachta z PVC 650 – 700 g/m<sup>2</sup> na všech třecích místech zdvojená. Podélné zdvojení v horních rozích vozidla v šířce ca 200 mm. Zakončení plachty vpředu a vzadu proveďte jako u celoplachtového opláštění.

Pohyblivý koncový oblouk se pro montáž plachty úplně uzamkne.



Plachta se rozprostře přes konstrukci a upevní přezkami. U dveří kontejneru ve střešním prostoru zajištěná kedrem.



Na všech příčných střešních spojích 3 střešní přezky kromě koncového oblouku.





## 8 AUTOPLACHTA



*Každý pohyblivý mezioblouk musí být po stranách upevněn vždy třemi příčkami. Autoplachta se při zamykání zdvihne. Musí se dbát na to, aby se plachta při tomto zvedání nepoškodila o sousední díly.*

*Aby se plachta mohla v každém případě zvednout, musí být příčky upevněny s vůlí na šířku prstu.*



*Hliníkovou lištou se plachta přinýtuje k pohyblivému koncovému oblouku nýtem 4,8x15.*



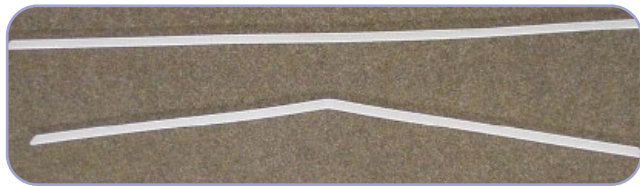
*Roh se zajistí plechovou svorkou.*



## 8 AUTOPLACHTA

Výrobce autoplachty navařuje v polovině výšky konstrukce na plachtu pás.

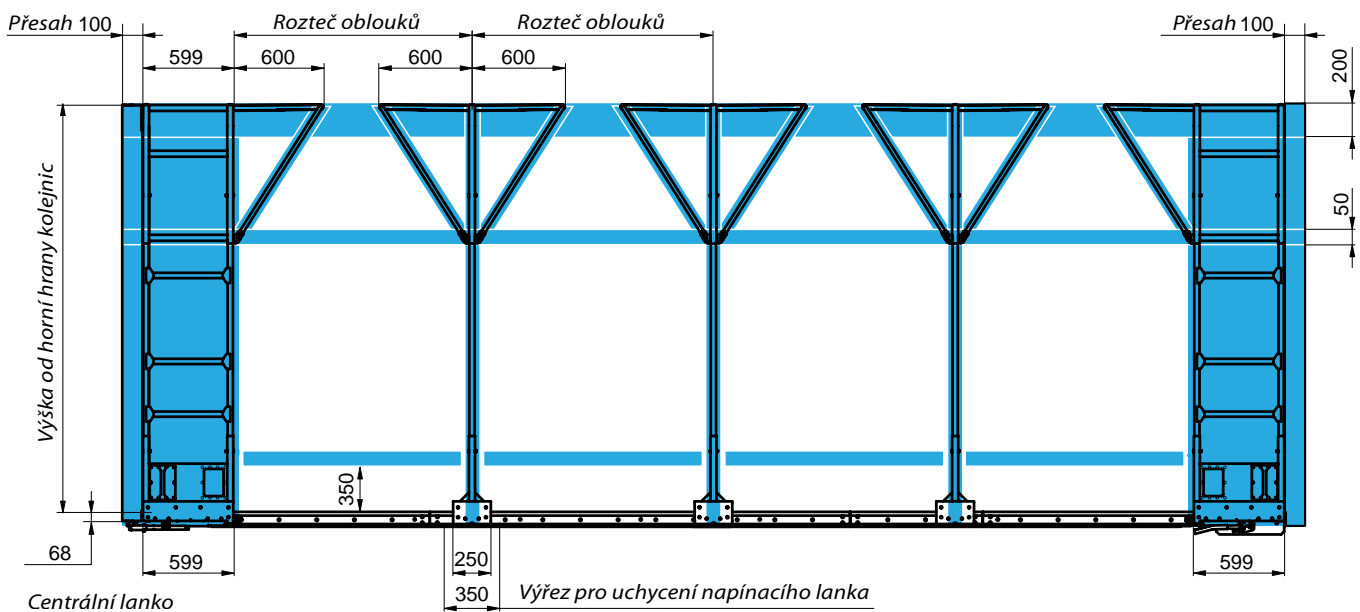
Je třeba dbát na to, aby v případě, že se pera musí zkrátit, zůstal ohyb uprostřed.

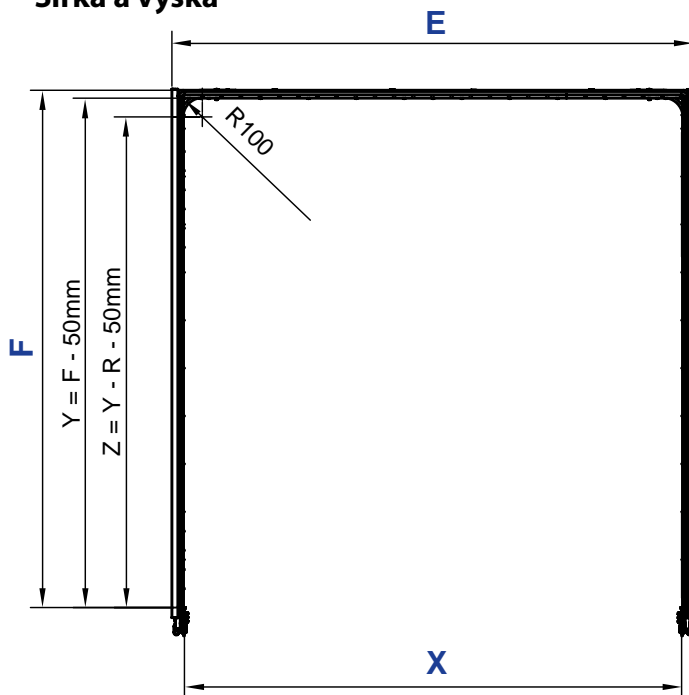
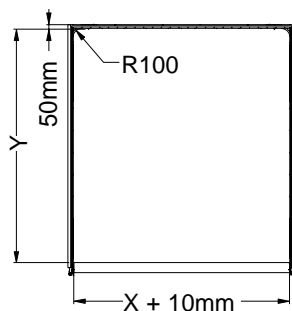
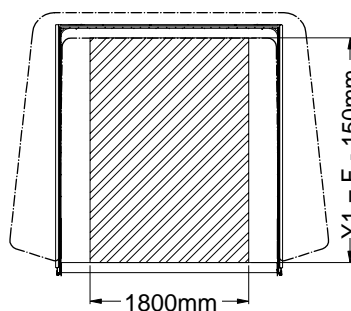
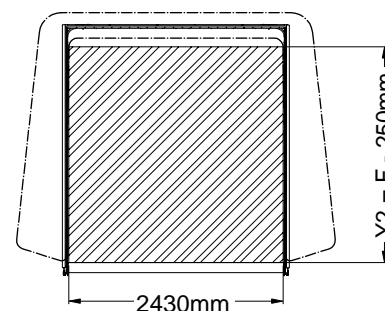
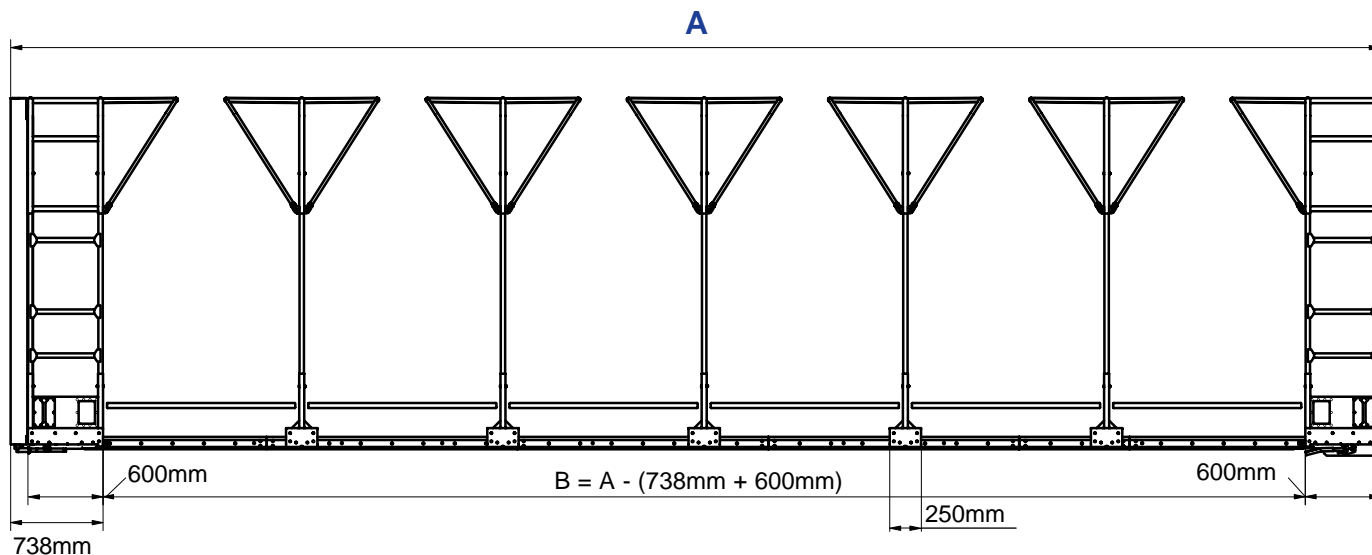


Pera ve stavu při dodání a po ohnutí.



Na vnitřní straně plachty se navařuje kapsa ve výšce 350 mm od dolní hrany plachty. Pera se před montáží uprostřed ohnou a klenbou ven se zasunou do kapsy (jednou v každém poli se příp. pero zkrátí).



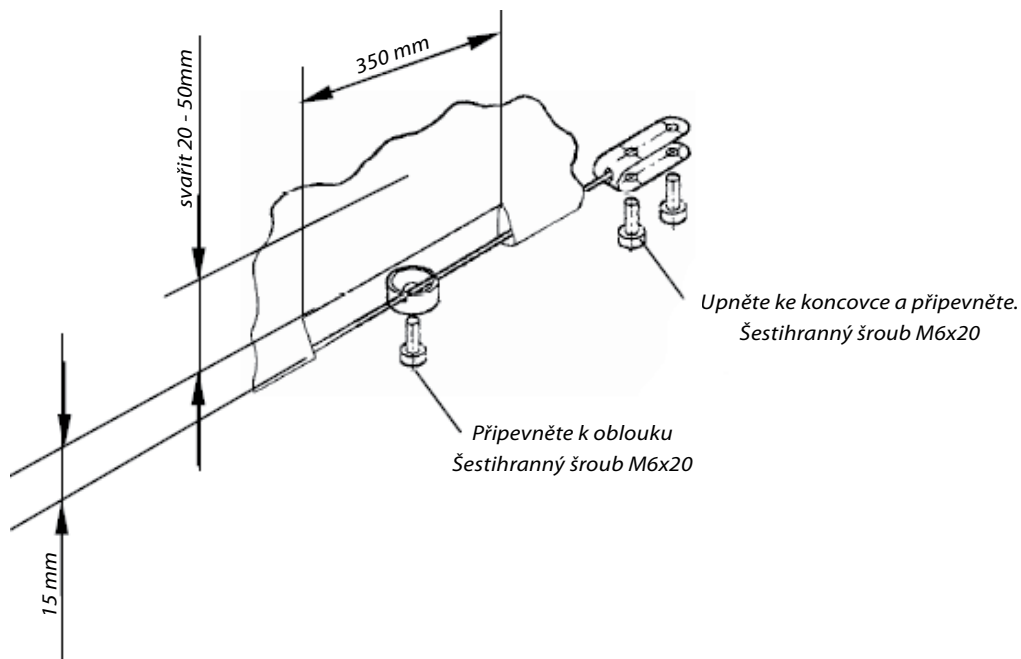
**8 AUTOPLACHTA****Šířka a výška****Legenda / Legend**A *Délka střechy*E *Šířka střechy*F *Výška střechy*X *E - 100 mm*Y *Maximální vnitřní nakládací výška*Z *Maximální vnější nakládací výšk***Ukázka různých nakládacích výšek***neaktivní /**maximální nakládací výška**maximální nakládací šířka***Délka***Pozor: X = rozteč kolejnic (šířka plata 2450mm) = šířka - 100mm*

## 8 AUTOPLACHTA

UpUpevnění napínacího lana k pohyblivému koncovému oblouku



Upevnění napínacího lana k pohyblivému mezioblouku





2022/05/30



Technické změny vyhrazeny./Technické změny vyhrazené./Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian technicznych.

**ALU-SV CZ**  
[www.alu-sv.com](http://www.alu-sv.com)

**ČESKO:** Průmyslová 1445/2, 102 00 Praha 10, Tel.: +420 266 090 511  
**SLOVENSKO:** Štrková 94/19, 010 01 Žilina, Tel.: +421 41 707 39 11  
**POLSKA:** ul. Wrocławska 33d, 55-095 Długołęka, Tel.: +48 71 330 53 11

**23/24**

NÁVOD NA MONTÁŽ EDSCHA DBV



## PRAHA

Průmyslová 1445/2, 102 00 Praha 10

Tel.: +420 266 090 511, E-mail: prodej.cz@alu-sv.com



## ŽILINA

Štrková 94/19, 010 01 Žilina

Tel.: +421 41 707 39 11, E-mail: predaj.sk@alu-sv.com



## WROCLAW

ul. Wrocławska 33d, 55-095 Długołęka

Tel.: +48 71 330 53 11, E-mail: sprzedaz.pl@alu-sv.com

